
Aggregate Mining and Transportation Fees and Agreements Regulation

Regulation 48/97
Registered March 4, 1997

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Municipal Act*; (« *Loi* »)

"**licensee**" means a person to whom a license, permit or approval has been issued pursuant to clause 232(2)(e) of the Act. (« titulaire »)

Maximum fees

2(1) For the purpose of clause 232(2)(e) of the Act, the maximum fees that may be established in a by-law respecting the mining and transportation of aggregate in a municipality are as set out in this section.

Règlement sur les droits et les contrats d'exploitation et de transport d'agrégats

Règlement 48/97
Date d'enregistrement : le 4 mars 1997

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **Loi** » La *Loi sur les municipalités*. ("Act")

« **titulaire** » Personne à qui a été délivré une licence, un permis ou une approbation en vertu de l'alinéa 232(2)e de la *Loi*. ("licensee")

Droits maximaux

2(1) Pour l'application de l'alinéa 232(2)e de la *Loi*, les droits maximaux qui peuvent être établis dans un règlement concernant l'exploitation et le transport d'agrégats dans une municipalité sont prévus au présent article.

All persons making use of this consolidation are reminded that it has no legislative sanction. Amendments have been inserted into the base regulation for convenience of reference only. The original regulation should be consulted for purposes of interpreting and applying the law. Only amending regulations which have come into force are consolidated. This regulation consolidates the following amendments: 216/2004.

Veillez noter que la présente codification n'a pas été sanctionnée par le législateur. Les modifications ont été apportées au règlement de base dans le seul but d'en faciliter la consultation. Le lecteur est prié de se reporter au règlement original pour toute question d'interprétation ou d'application de la loi. La codification ne contient que les règlements modificatifs qui sont entrés en vigueur. Le présent règlement regroupe les modifications suivantes : 216/2004.

Mining of aggregate

2(2) A fee established in respect of the mining of aggregate shall not exceed

- (a) \$0.08 per cubic metre;
- (b) \$0.061 per cubic yard;
- (c) \$0.044 per tonne; or
- (d) \$0.04 per ton.

Maintenance, repair and restoration of highway

2(3) The fee for the transportation of aggregate established by a council for the maintenance, repair and restoration of highways shall not exceed the amount determined by the following formula:

$$A \times B$$

In this formula,

A is the number of kilometres of highway over which the aggregate is transported;

B is the lesser of

- (a) the number of tonnes of aggregate transported, multiplied by the rate per tonne set out in Column 1 of the Schedule for the relevant time period; and
- (b) the number of cubic metres of aggregate transported, multiplied by the rate per cubic metre set out in the Column 2 of the Schedule for the relevant time period.

M.R. 216/2004

Shortened lifetime of highway

2(4) The fee established by a council for the shortening of the lifetime of highways resulting from the transportation of aggregate shall not exceed the amount determined by the following formula:

$$A \times C$$

In this formula,

A is the number of kilometres of highway over which the aggregate is transported;

Exploitation d'agrégats

2(2) Les droits maximaux pour l'exploitation d'agrégats sont de :

- a) 0,08 \$ du mètre cube;
- b) 0,061 \$ de la verge cube;
- c) 0,044 \$ de la tonne métrique;
- d) 0,04 \$ de la tonne impériale.

Entretien et réfection des routes

2(3) Le droit maximal relatif au transport d'agrégats et que fixe un conseil aux fins de l'entretien et de la réfection des routes n'exécède pas le montant déterminé au moyen de la formule suivante :

$$A \times B$$

Dans cette formule :

A représente le nombre de kilomètres de route sur lesquels l'agrégat est transporté;

B représente le moins élevé des montants suivants :

- a) le nombre de tonnes d'agrégats transportées multiplié par le taux par tonne métrique indiqué à la colonne 1 de l'annexe pour la période visée;
- b) le nombre de mètres cubes d'agrégats transportés multiplié par le taux par mètre cube indiqué à la colonne 2 de l'annexe pour la période visée.

R.M. 216/2004

Usure des routes

2(4) Le droit maximal que fixe un conseil pour compenser l'usure que le transport d'agrégats cause aux routes n'exécède pas le montant déterminé au moyen de la formule suivante :

$$A \times C$$

Dans cette formule :

A représente le nombre de kilomètres de route sur lesquels l'agrégat est transporté;

C is the lesser of

(a) the number of tonnes of aggregate transported, multiplied by the rate per tonne set out in Column 3 of the Schedule for the relevant time period; and

(b) the number of cubic metres of aggregate transported, multiplied by the rate per cubic metre set out in Column 4 of the Schedule for the relevant time period.

M.R. 216/2004

Content of agreement re highway maintenance

3(1) Where a by-law provides that the municipality may enter into an agreement with a licensee in lieu of the payment of fees respecting the maintenance, repair and restoration of highways over which aggregate is transported, the agreement must

(a) identify the parties to the agreement;

(b) identify each highway to which the agreement applies;

(c) provide that the maintenance, repair and restoration to be performed by the licensee are in addition to the normal maintenance, repair and restoration to be performed by the municipality;

(d) if highways or portions of highways are to be maintained, repaired or restored to different standards,

(i) identify the highways and portions thereof that are subject to each standard, and

(ii) define the standard that is to apply to each highway or portion thereof;

(e) provide for the time or times at which the additional maintenance, repair and restorations are to be performed by the licensee;

(f) provide that

(i) the licensee shall keep records that are sufficiently accurate and complete to permit the calculation of fees established under subsection 2(3), and

C représente le moins élevé des montants suivants :

a) le nombre de tonnes d'agrégats transportées multiplié par le taux par tonne métrique indiqué à la colonne 3 de l'annexe pour la période visée;

b) le nombre de mètres cubes d'agrégats transportés multiplié par le taux par mètre cube indiqué à la colonne 4 de l'annexe pour la période visée.

R.M. 216/2004

Contrats

3(1) Si un règlement municipal prévoit, pour remplacer le versement des droits, que la municipalité peut conclure un contrat avec un titulaire pour l'entretien et la réfection des routes servant au transport d'agrégats, le contrat :

a) précise le nom des parties;

b) précise les routes visées;

c) prévoit que l'entretien et la réfection que le titulaire est tenu de faire sont en sus de la réfection et l'entretien normaux que fait la municipalité;

d) si des routes et des tronçons de routes doivent être entretenus ou réparés selon des normes différentes :

(i) précise les routes ou les tronçons de route auxquels s'applique chaque norme,

(ii) définit les normes qui s'appliquent à chaque route ou tronçon de route;

e) précise le moment où le titulaire procède à l'entretien et à la réfection supplémentaires;

f) prévoit que :

(i) le titulaire tient des registres qui sont suffisamment complets et précis pour permettre le calcul des droits fixés en vertu du paragraphe 2(3),

(ii) that, in the event that the licensee fails to keep records and fulfill the terms of the agreement, the fees will be established by an arbitrator in accordance with clause (j);

(g) provide that the licensee, upon entering into the agreement, shall furnish a cash deposit, performance bond, or letter of credit acceptable to the municipality in favour of the municipality in the amount of the estimated cost to the licensee of the additional maintenance, repair and restoration of the highways identified in the agreement;

(h) shall provide that the licensee,

(i) furnish upon entering into the agreement,

(ii) maintain during the term of the agreement, and

(iii) provide evidence regularly that the premium has been paid on,

one or more policies of comprehensive general liability insurance, acceptable to the municipality, which shall

(iv) be acceptable to the municipality in form and content,

(v) provide coverage for personal injury, death and property damage that could arise directly or indirectly out of an act or omission of the licensee or an officer, employee, agent or subcontractor of the licensee,

(vi) provide coverage limits and deductible amounts acceptable to the municipality,

(vii) include the municipality and the minister as additional named insureds,

(viii) contain a cross - liability clause acceptable to the municipality,

(ii) si le titulaire ne tient pas de registres et ne se conforme pas aux conditions du contrat, un arbitre établira les droits conformément à l'alinéa j);

g) prévoit que le titulaire, à la signature du contrat, fournit un dépôt en espèce, une garantie d'exécution ou une lettre de crédit au nom de la municipalité et que celle-ci juge acceptable pour couvrir les frais approximatifs qu'il aurait à déboursier pour l'entretien et la réfection supplémentaires des routes visées par le contrat;

h) prévoit que le titulaire,

(i) fournit, à la signature du contrat,

(ii) conserve, pendant la durée du contrat,

(iii) fournit régulièrement des preuves de paiement sur,

une ou plusieurs polices d'assurance de responsabilité générale tous risques que la municipalité juge acceptable. Ces polices :

(iv) sont jugées acceptables par la municipalité quant à la forme et au contenu,

(v) prévoient une garantie pour les blessures corporelles, les décès et les dommages aux biens découlant directement ou indirectement d'un acte ou d'une omission du titulaire, de ses dirigeants, de ses employés, de ses représentants ou de ses sous-traitants,

(vi) prévoit des limites de garantie et des montants de franchise que la municipalité juge acceptables,

(vii) désignent, à titre d'assurés supplémentaires, la municipalité et le ministre,

(viii) prévoit des clauses de recours entre coassurés que la municipalité juge acceptables,

(ix) include coverage for premises and operations, completed operations, blanket contractual including liability assumed under this agreement, broad form property damage, non owned automobile, contingent employer's liability and coverage in respect of all products where the material is supplied by the licensee or the licensee's agent or subcontractor, and

(x) contain a clause that states the insurer or insurers must give the municipality not less than 30 days notice of any proposed cancellation or material change to the policy;

(i) regularly during the term of the agreement maintain and furnish evidence of automobile liability insurance on each vehicle used to transport aggregate by the licensee, its officers, employees, agents or subcontractors under this agreement, with limits of coverage acceptable to the municipality; and

(j) provide for the determination of any dispute by binding arbitration to be conducted by an independent arbitrator or by an official of the municipality who is appointed as an arbitrator by the terms of the agreement.

Further provisions re maintenance of highways

3(2) An agreement referred to in subsection (1) may

(a) provide that, in the event of failure by the licensee to meet the terms of the agreement to the satisfaction of the municipality, the licensee shall pay to the municipality an amount equal to the fee that would have been payable for the additional maintenance, repair and restoration of highways under a by-law made by the council in accordance with subsection 2(1); and

(ix) prévoient des garanties visant les locaux, les activités et les activités terminées, une garantie contractuelle globale qui comprend la responsabilité assumée en vertu du contrat, une garantie tous risques à l'égard des dommages aux biens et aux véhicules automobiles qui n'appartiennent pas au titulaire, une garantie de la responsabilité patronale éventuelle et une garantie relative à tous les produits si les matériaux sont fournis par le titulaire, son représentant ou ses sous-traitants,

(x) contiennent une disposition selon laquelle les assureurs sont tenus de donner à la municipalité un préavis d'au moins 30 jours avant d'annuler la police ou d'y apporter des modifications importantes;

i) conserve et fournit régulièrement, pendant la durée du contrat, une preuve d'assurance de la responsabilité civile automobile stipulant des limites de garantie que la municipalité juge acceptables et visant les véhicules automobiles que le titulaire, ses dirigeants, ses employés, ses représentants ou ses sous-traitants utilisent pour transporter l'agrégat;

j) prévoit le règlement de conflits par voie d'arbitrage exécutoire mené par un arbitre indépendant ou par une personne employée par la municipalité et qui est nommée à titre d'arbitre dans le contrat.

Stipulations supplémentaires

3(2) Les contrats visés par le paragraphe (1) :

a) prévoient que, si la municipalité juge que le titulaire ne remplit pas ses obligations contractuelles, ce dernier lui verse un montant correspondant aux frais nécessaires pour que soient effectués la réfection et l'entretien supplémentaires des routes prévus dans un règlement que le conseil a pris en conformité avec le paragraphe 2(1);

(b) include any other provision respecting the maintenance, repair and restoration of highways required as a result of the transportation of aggregate that is not inconsistent with the Act or this regulation.

b) contient les autres dispositions compatibles avec la *Loi* et le présent règlement à l'égard de l'entretien et de la réfection des routes rendus nécessaires en raison du transport d'agrégats.

Le ministre du Développement rural,

February 25, 1997

Len Derkach
Minister of Rural
Development

Le 25 février 1997

Len Derkach

SCHEDULE

Time Period	Maintenance, Repair and Restoration of Highway [subsection 2(3)]		Shortened Lifetime of Highway [subsection 2(4)]	
	Column 1 Rate per tonne	Column 2 Rate per cubic metre	Column 3 Rate per tonne	Column 4 Rate per cubic metre
March, 2005 to end of November 2005	\$0.0146	\$0.025	\$0.0104	\$0.0187
December 2005 to end of February 2006	\$0.0073	\$0.0125	\$0.0052	\$0.0094
March 2006 to end of November 2006	\$0.0152	\$0.026	\$0.0108	\$0.0194
December 2006 to end of February 2007	\$0.0076	\$0.013	\$0.0054	\$0.0098
March 2007 to end of November 2007	\$0.0158	\$0.027	\$0.0112	\$0.0202
December 2007 to end of February 2008	\$0.0079	\$0.0135	\$0.0056	\$0.0102
After February 2008, during the months of March to November	\$0.0164	\$0.028	\$0.0116	\$0.0210
After February 2008, during the months of December, January and February	\$0.0082	\$0.014	\$0.0058	\$0.0106

M.R. 216/2004

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

ANNEXE

Période	Entretien et réfection des routes [paragraphe 2(3)]		Usure des routes [paragraphe 2(4)]	
	Colonne 1 Taux par tonne métrique	Colonne 2 Taux par mètre cube	Colonne 3 Taux par tonne métrique	Colonne 4 Taux par mètre cube
De mars 2005 jusqu'à la fin de novembre 2005	0,0146 \$	0,025 \$	0,0104 \$	0,0187 \$
De décembre 2005 jusqu'à la fin de février 2006	0,0073 \$	0,0125 \$	0,0052 \$	0,0094 \$
De mars 2006 jusqu'à la fin de novembre 2006	0,0152 \$	0,026 \$	0,0108 \$	0,0194 \$
De décembre 2006 jusqu'à la fin de février 2007	0,0076 \$	0,013 \$	0,0054 \$	0,0098 \$
De mars 2007 jusqu'à la fin de novembre 2007	0,0158 \$	0,027 \$	0,0112 \$	0,0202 \$
De décembre 2007 jusqu'à la fin de février 2008	0,0079 \$	0,0135 \$	0,0056 \$	0,0102 \$
Après février 2008, pendant les mois de mars à novembre	0,0164 \$	0,028 \$	0,0116 \$	0,0210 \$
Après février 2008, pendant les mois de décembre à février	0,0082 \$	0,014 \$	0,0058 \$	0,0106 \$

R.M. 216/2004

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba